

# “人生乐在相知心”

## ——习近平主席讲述的中秘友好故事动人心弦

□新华社记者 赵晖 张远 郑开君

中国和秘鲁之间,浩瀚的太平洋潮起潮落。十八世纪时,英国作家塞缪尔·约翰逊在诗作中以“从中国到秘鲁”感叹天涯海角之远。然而,在两国源远流长的友好交往中,有着这样一群友好使者,跨越大洋、穿越历史,将真挚情谊世代相传。

“人生乐在相知心。”习近平主席曾以这句古语形容中秘两国人民感情相连、心灵相通,亲切地称呼秘鲁为“太平洋对岸的‘邻居’”,并在元首外交现场多次深情讲述秘鲁友好人士和中秘人文交流的动人故事。

这份对友谊的珍重,正鼓舞新一代中秘友好使者,在日益丰富活跃的交流合作中,接力传承两国传统友好这份共有的宝贵财富。

“我们需要更多像吉叶墨这样的汉学家”

秘鲁天主教大学东方研究中心的图书馆陈列着近600本有关中国的书籍。在显眼位置,已故秘鲁汉学家和翻译家吉叶墨的20多本著作整齐排列在一起。翻开一本多年前出版的《来自中国的报道》,书页已有些泛黄,承载着吉叶墨在日期间社会活动的历史。

2016年11月,习近平主席对秘鲁进行国事访问,在秘鲁国会发表重要演讲时特别提到两位秘鲁朋友,其中一位就是吉叶墨。“现在,吉叶墨先生已经87岁了,听说他仍然坚持每年访华,我向他致以崇高的敬意。”习近平主席说。

正是通过习近平主席的讲述,吉叶墨多年来参与中秘人文交流的事迹,以及他所著《来自中国的报道》《李白诗选》《中国文化百科全书》为更多人所熟悉。

吉叶墨当年在接受新华社记者采访时说,“非常荣幸得到习近平主席的认同”,“对此深感惊喜和兴奋”。

“如果有来生,我希望自己是一个中国人。”吉叶墨希望自己从小学习中文、研究中华文明,“将所学知识传播给更多热爱中国文化的人”。言谈之中对中国和中国文化满怀的深情,令人动容。

东方研究中心现任教授帕特里西亚·卡斯托罗告诉记者,吉叶墨堪称目前秘鲁汉学界的“老师”。“30多

年前,秘鲁高等院校几乎没有关于中国传统文化的课程,吉叶墨开了先河,用自编的教材在很多年轻人心中种下了爱好中国文化的‘种子’。”她向记者回忆。

卡斯托罗至今对自己参加的第一课记忆犹新。“那是1991年的一个下午,吉叶墨在黑板上写下‘三人行,必有我师’。他告诉我们,这句话里所蕴含的中国智慧要用一生去体悟。”

吉叶墨是这么说的,更是这么做的。他在华工作生活20多年,在高校教授西班牙语之外,还从零开始学习中文,潜心研究中国文化,精心翻译中国古代文学作品,足迹几乎遍布中国。年逾八旬的他还编撰出版《中国文化百科全书》,为广大学界、为广大学界读者架起了解中国的又一座桥梁。

“吉叶墨对中国汉字和古诗词情有独钟。他认为,中国古诗词中对名山大川、日月星辰的描述展现了中国古人的自然观和宇宙观,是理解中国文化的宝贵窗口。”卡斯托罗说。

卡斯托罗2003年首次到访中国,此后也像吉叶墨一样在中国工作生活了20来年,亲眼观察中国、了解中国文化。她陆续出版了《中国古代38位女诗人作品选》《文明的长河:中拉文明互鉴》等著作。

“30多年前,吉叶墨就写信,中国必将实现经济腾飞和文化复兴。”卡斯托罗说,“我在中国待的时间越长,对此越有共鸣。”

2020年,卡斯托罗接过吉叶墨的“教棒”,传承他的事业——培养新一代汉学家。“我们需要更多像吉叶墨这样的汉学家,继续为促进中秘相互认知搭建桥梁。”卡斯托罗说。

对于习近平主席提出的全球文明倡议,卡斯托罗高度认同。“在充满冲突的当今世界,全球文明倡议的提出具有重要意义。我们应该以开放的心态和欣赏的眼光看待不同文明和文化之间的差异,接受多元,提倡对话,加强交流。”

“向拉美民众展示真实的中国”

“在彻底摆脱长达两千多年的封建制度后,中国社会仅用了半个世纪,就以惊人的经济社会发展成就震惊了世界。”安东尼奥·费尔南德斯·阿尔塞在《中国:惊世之国》一书中这样写道。

安东尼奥是习近平主席在2016

年秘鲁国会演讲中提到的另一位秘鲁朋友。青年时代,安东尼奥接触到有关中国革命和红军长征的报道,对中国充满向往。1960年,他作为拉美新闻代表团的一员首次访华,受到毛主席和周总理的接见。

1970年,已在中国工作的安东尼奥准备返回秘鲁探望父亲。周总理向他表达了同秘鲁扩大交往的意愿和推动中秘建交的主要考虑。安东尼奥不辱使命,积极奔走,成为推动中秘建交的一名重要使者。

这段经历被他写进了《中国:惊世之国》一书。在旅居中国30多年间,他出版了《中国:时代的面貌》《到永恒的纪念碑——长城和马丘比丘》等一系列著作和画册,为不同时期的中国“画像”,持续为中秘两国增进理解、巩固友好作出积极贡献。

习近平主席2016年11月在秘鲁国会发表重要演讲时,对安东尼奥在中国的采访报道给予积极评价:“向拉美民众展示真实的中国”。

忆及此事,安东尼奥的女儿洛德斯·费尔南德斯·埃斯基韦尔告诉记者,“这让我们全家都非常激动”。

正是在父亲的言传身教和鼓励下,洛德斯继承父业,从事新闻工作,并从2004年起在中国媒体担任西班牙语新闻主播,一干就是18年。

“我从小就喜欢跟着爸爸去上班,喜欢听他敲击打字机的声音。我也成为一名记者,和爸爸一样来到中国,通过自己的工作向世界展示一个真实的中国。”洛德斯说。

洛德斯对2015年在西藏采访报道的经历印象尤为深刻。她将所见所闻转化成一篇篇报道,向外国受众客观展示了一个安定繁荣、日新月异的西藏。

作为记者,她亲眼见证了中国发展和中秘交流的诸多重要时刻。2018年,她被授予中国政府友谊奖。

洛德斯认为,中国民主制度不同于西方,然而行之有效,具有旺盛的生命力。“习近平主席就是从基层一步一步干出来的,有着丰富的从政经验,他一心为民,深受民众爱戴,这也是他带领中国实现巨大发展的重要原因。”

“她始终怀有一颗中国心”

1849年10月,75名华工乘船抵达秘鲁卡亚俄港。这被视为秘鲁华人发展史上的一个重要节点。如今,秘

鲁是华裔人口最多的拉美国家。

2016年访问秘鲁前夕,习近平主席在秘鲁《商报》发表的署名文章中写道,“他们同秘鲁人民一起辛勤劳作,为秘鲁国家建设作出积极贡献,也成为最早在秘鲁传播中华文化的友好使者。”

今年3月辞世的秘鲁爱国侨领何莲香老人正是这样一位友好使者。作为第二代秘鲁华人,她把增进中秘友谊作为毕生的事业。抗日战争期间,她和秘鲁华侨学校的老师同学一道义演募捐,支援中国抗战。新中国成立后,她接手秘鲁华文报社《公言报》主编一职,顶住重重压力,声援新中国。她为推动中秘两国1971年建交作出重要贡献。多年来,她无数次跨洋奔走,积极推动两国人文交流。

基于这份血浓于水的纽带,何莲香在儿子萧孝斌11岁时将他送回中国学习,并鼓励他扎根中国。萧孝斌向记者动情回忆:“她始终怀有一颗中国心,几乎每年都要回中国,直到90多岁高龄。这一切也在激励着我们接力前行。”

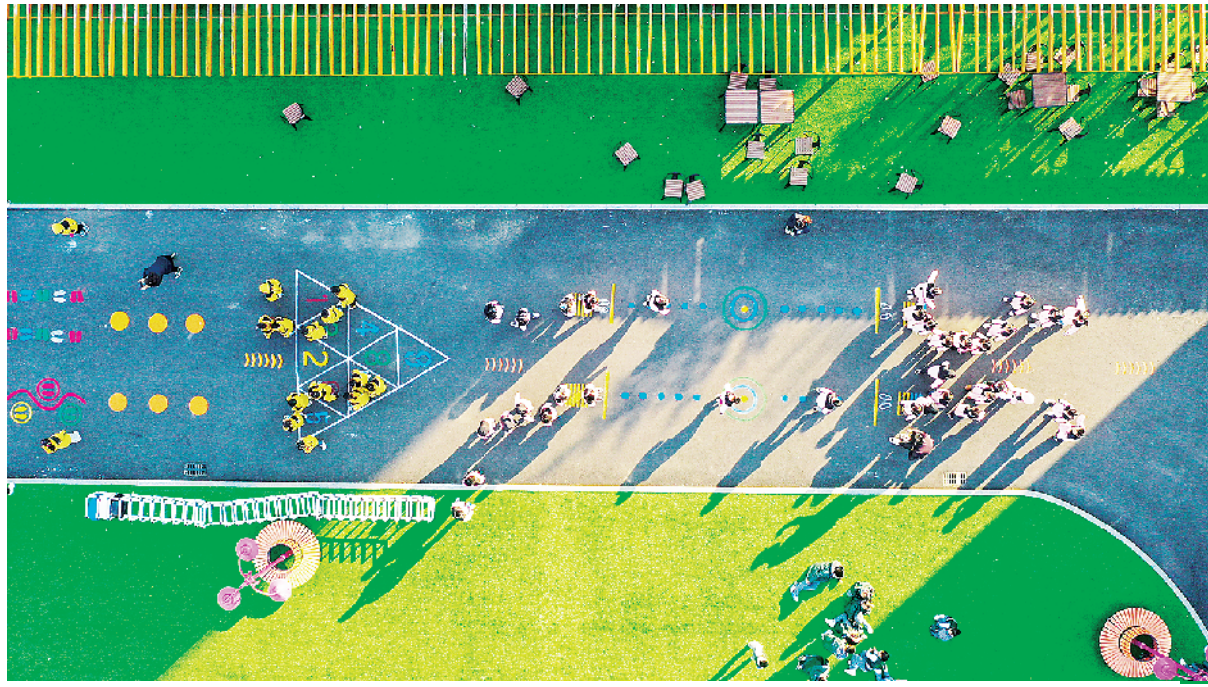
受到激励的还有邓如朋。2009年,秘鲁天主教大学孔子学院正式揭牌,成为秘鲁首家孔子学院。身为第三代秘鲁华人,邓如朋出任首任外方院长长达11年,为秘鲁中文教育普及和中秘文化交流作出积极贡献。

“我小时候,这边还没有像样的中文学校。进入21世纪,特别是随着中秘经贸关系不断深化,中文热和赴华留学热在秘鲁逐步升温。”邓如朋告诉记者。

令邓如朋兴奋的是,越来越多的年轻人在学习中文后都选择赴华留学,涉足的专业和领域也日益多元,秘中人文和学术交流的基本盘在持续扩大。

11月5日,《习近平谈治国理政》中秘读者会在秘鲁首都利马举行,邓如朋在现场分享了自己的体会。他说,习近平主席的著作是了解中国发展和现代化进程的重要载体,“习近平主席提出的系列倡议将推动中秘关系更加紧密、更有可持续性。作为中国移民后代,我们有责任将秘中友好的接力棒一代一代地传下去。”

(新华社利马11月11日电)



11月11日,在长春市第一实验银河小学,学生在操场上进行课间活动。

11月11日开始,吉林省长春市中小学课间活动时长从10分钟延长至15分钟。各学校纷纷制定多样化、个性化的课间活动内容,让学生在课间“动起来”“玩起来”,促进学生身心健康成长。

新华社记者 张楠 摄

# 超16万亿元新增贷款投向了哪里?

## ——透视前10个月金融数据

□新华社记者 吴雨

11日,10月金融统计数据出炉,信贷结构出现不少亮点。前10个月超16万亿元新增贷款投向了哪些领域?企业和居民贷款增长有何特点?

中国人民银行当日发布的金融统计数据显示,10月末,我国人民币贷款余额254.1万亿元,同比增长8%;社会融资规模存量为403.45万亿元,同比增长7.8%。

“信贷投放总体平稳,金融对实体经济支持力度保持稳固。”中国人民银行首席经济学家温彬认为,一方面贷款发放规模持续扩大,进一步盘活存量信贷资产;另一方面信贷结构持续优化,金融五篇大文章支持成效显现。

有市场机构估算,前三季度主要金融机构贷款发放量超过110万亿元,比2023年同期多近8万亿元,比2022年同期多近20万亿元。今年以

来,信贷回收量和新发放量都在同步较快增长,从一个侧面反映出信贷投放效率进一步提升。

从新增信贷的结构来看,企业和居民的贷款增长均显现出亮点。

今年以来,企业贷款特别是企业中长期贷款新增较多,这为稳投资提供了较为充足的资金支持。数据显示,前10个月,我国企(事)业单位贷款增加13.59万亿元,是贷款增加的主力军。其中,中长期贷款增加9.83万亿元,占比超七成。

具体来看,信贷资金流向了哪里?

记者从中国人民银行了解到,10月末,专精特新企业贷款余额4.23万亿元,同比增长13.6%;科技型中小企业贷款余额3.17万亿元,同比增长21%;普惠小微贷款余额33万亿元左右,同比增长15%左右。这些贷款增速均高于同期各项贷款增速。

与此同时,前10个月,我国住户

贷款增加2.1万亿元。记者从中国人民银行了解到,10月份我国个人住房贷款规模企稳,明显好于前9个月均减少690亿元的水平,也好于前两年同期水平。

“前期各项政策逐步落地生效,支持经济作用持续显现。”招联首席研究员董希淼表示,特别是今年9月下旬以来,中国人民银行优化调整房地产金融政策,创设两项支持资本市场的货币政策工具,市场反应积极。

数据显示,10月末,广义货币(M2)余额同比增长7.5%,增速持续回升;狭义货币(M1)余额同比增速较上月回升,与M2的“剪刀差”有所收窄,经济企稳向好。

董希淼认为,一揽子增量金融政策有效改善预期,部分投资者风险偏好转向更为积极。随着支持资本市场的工具落地,商业银行向非银机构的融资增多,也直接推动M2增加。此外,财政支出加快,财政存款更多

转化为企业存款。

今年以来,我国利率水平保持稳中有降态势,企业和居民融资成本进一步降低。记者从中国人民银行了解到,10月份新发放企业贷款加权平均利率为3.5%左右;新发放个人住房贷款利率为3.15%左右,均处于历史低位。

“考虑到有些增量政策还在陆续落地,贷款审核、授信、提款等也需要一个过程,未来政策效应还会进一步传导显现。”温彬表示,在一系列增量政策支持下,社会预期和市场信心将持续提升,融资需求将进一步改善,融资成本也有望进一步降低。

中国人民银行日前发布的2024年第三季度中国货币政策执行报告显示,下一阶段,中国人民银行将坚持支持性的货币政策立场,加大货币政策调控力度,为经济稳定增长和高质量发展创造良好的货币金融环境。(新华社北京11月11日电)

# “双11”16年了,今年有何不同?

□新华社“新华视点”记者 邵鲁文 李明辉 王雨萧

“双11”16年了。这一见证电商行业飞速发展的“购物节”,已成为影响力极广的消费盛事。

作为观察中国消费市场的重要窗口,今年的“双11”有哪些新亮点?

**周期长、力度大、势头劲**

今年的“双11”,比去年来得更早一些。

10月8日,抖音、拼多多便启动了大促预热;10月14日,天猫和京东同时开启“双11”活动。这意味着,今年“双11”时间跨度持续约一个月,刷新了自“双11”概念诞生以来的购物周期。

超长预售期,使得商家备货发货、优化库存的时间更充裕。济南中通仓储服务有限公司临沂分拨中心网络管理负责人孙德成说:“消费高峰在10月22日、11月1日、11月11日等节点多次出现,大大减轻了瞬时流量的压力。”

不少平台推出多项扶持政策,在优惠力度上也持续加码,“砸”出真金白银。

“双11”期间,抖音电商有针对性地推出“四个降低”“两个优化”等多项扶持政策,帮助商家提质增效。对于新商家和中小商家,平台也推出一系列利好政策。抖音电商负责人说,本次新商免佣是历年扶持政策中力度最大的一次。

政府补贴首次“入场”也成为今年“双11”一大亮点,“以旧换新”热度高涨。“平台优惠加上政府补贴,加上补后,家电、家装的一些商品优惠在六折左右,确实很‘香’。”购买了多款家电产品的贾女士说。

苏宁易购升级“国补、厂补、苏宁补”三重补贴,优惠不止五折,推出200款家电一口价;“双11”全面开启以来,“以旧换新”订单同比增长超110%。“双11”期间,全国超过90%的县域农村地区均有消费者通过京东进行“以旧换新”。

线上线下消费势头强劲,消费热情持续升温。

记者在北京、济南、沈阳等多个城市看到,实体店商超、餐饮店铺等,也积极加入“双11”促销队伍。在济南一家自助火锅店,69.9元一位的单人套餐近期已售7000余份。店铺负责人张刚说,线上享受优惠,线下享受服务已成为消费常态,间接促进了业绩增长。

相关平台数据显示,截至10月30日,2024年“双11”全网累计销售额达8450亿元。

“参与平台范围不断扩大、物流等电商基础设施不断完善、商家对消费者的洞察更精准,国内市场依然存在消费潜力。”中国国际电子商务中心电子商务首席专家李鸣涛说。

**缘何保持活力?**

业内人士分析,今年“双11”表现不俗的背后,是多重政策利好、平台看眼服务、商家深耕市场等因素的结果。

“消费品‘以旧换新’政策先期出台是重要利好。”中国家用电器协会副理事长徐东生说,不少品牌抓住“双11”促销时机,展现出强劲增长势头。数据显示,天猫开启“双11”预售活动首小时,大家电整体成交较去

年预售同期上涨765%。

今年“双11”,平台将竞争焦点从价格战更多转向服务升级。

电商平台开始意识到“做减法”的重要性,不再以价格战为噱头。今年,微信支付全面接入淘宝、天猫,存在多年的支付“壁垒”首次被打破;菜鸟等快递公司多个平台达成合作。

“平台做减法,并不意味着销量会下降。相反,消费者获得更多实惠和更优体验,会助推消费市场‘升温’。”中国人民大学商学院市场营销系副教授丁瑛说。

商家也更多回归注重产品和用户体验的本质。

“喜欢什么样都可以告诉我,我会帮你把这块玉打造成独一无二的样子……”“双11”前,记者走进辽宁岫岩一家个性化定制玉器工作室时,“00后”负责人唐校正正在直播。他说:“年轻人更懂年轻人,‘DIY+电商’的路子,让岫岩玉走出大山,被更多人爱上。”

“消费者的选择渠道更多了。对商家来说,产品品质如何、能否带来实惠,是决定销量的关键。”山东优可熊母婴用品有限公司负责人王大龙说,通过完善产品供给,今年“双11”期间,公司产品销量较平常增长了3倍。

**推动电商行业转型升级**

“双11”不仅是观察消费市场的一个重要窗口,也是观察消费趋势变化的重要节点。

业内人士认为,支付、物流方面的互联互通等举措,意味着服务将更加回归消费者本位,让消费者享受到实实在在的优惠。

随着“双11”购物节的不断发展,消费者对购物体验、退换货等售后服务有更高期待,这也意味着电商平台的服务能力要进一步提升。

推进诚信建设也有助于释放更多消费潜力。中国法学会消费者权益保护法研究会副秘书长陈欣江说,平台应通过建立良性的消费信任,兼顾消费者和商家的公平规则,持续激发消费市场活力。商家自身也要重视品牌建设,平衡短期利润和长期收益。

利用技术赋能,有助于进一步提升电商发展,提升消费体验。

借助AI助手、AI数字人直播等技术,平台可有效增加内容供给,提升竞争力。“人工智能技术在电商场景的应用将进一步拓展,对全行业的赋能也将进一步增强。”李鸣涛说,在尊重消费者隐私的同时,可以利用大数据、技术分析等手段,优化购买咨询、商品选购、售后维权等消费全链路。

此外,更多市场空间值得期待。

今年“双11”,县域市场消费火热,带动不少商家整体销量上升;兴趣消费和情绪满足类产品也表现不俗。业内人士认为,通过丰富消费场景,深挖文化内涵,聚焦情绪价值,电商平台不断打造市场新增量,促进消费市场持续回稳向好。

在李鸣涛看来,随着数字化技术的深入应用,中国电商行业的新形态、新模式层出不穷,如直播电商、融合线上线下优势的即时零售等,这也一定程度上代表了全球电商行业的发展趋势,未来海外市场将带来更大的增长空间。

(新华社北京11月11日电)



发展指数上升 新华社发 徐骏 作

中国中小企业协会11月11日公布数据显示,10月中小企业发展指数为89,较9月上升0.3点,为今年以来最大升幅,也是2023年3月以来最大升幅。

新华社发 徐骏 作

## 遗失声明

慎丢失,证号:199841110412723197101141016,声明作废。

●祝四平的医师资格证书不

2024年11月12日